

## Liebe Mittersillerrinnen und Mittersilller!

Bereits in der Jahresmitte angekommen, ist es wieder an der Zeit, in einer Ausgabe der „Mittersill Gemeindeinformation“ über die Arbeit und aktuelle Geschehnisse in und für Mittersill zu berichten. Auch wenn wetterbedingt der Sommer noch nicht zu den erfolgreichsten gehört, wurde in Mittersill im letzten halben Jahr durchaus erfolgreich und intensiv an der Umsetzung vieler Projekte gearbeitet.

So konnte zum Beispiel die mit viel Emotion geführte Diskussion rund um das Thema Kinderbetreuung für alle Beteiligten positiv erledigt werden. Die Gemeindepolitik und auch das Team der Pfarre waren hier vorrangig an einer Lösung interessiert, welche für alle Kindergartenkinder die Beste ist. Mit einem sehr hohen Anteil an nicht deutschsprachigen Kindern ist Mittersill oft in der Situation, an und für sich "alltägliche" Angelegenheiten von verschiedensten Blickpunkten aus zu betrachten, um eine für alle vertretbare Lösung zu finden. Die Sprache ist unumstritten die wichtigste Voraussetzung für eine funktionierende Integration. Je früher die deutsche Sprache erlernt wird, desto größer ist auch das gegenseitige Verständnis zwischen den Ortsansässigen und neuen Mitbewohnern. Durch die faire Aufteilung von Kindern mit nicht deutscher Muttersprache auf beide Betreuungseinrichtungen wird den Kindern die Chance gegeben unsere Sprache so früh wie möglich zu erlernen. Die Pädagoginnen können sich intensiver mit dem Thema „Sprachförderung“ beschäftigen und somit die Kinder optimal auf den Schulalltag und das Leben und die Gewohnheiten in Österreich vorbereiten. Hierfür gilt mein besonderer Dank an alle Mitarbeiterinnen der örtlichen Kindergärten.

Ein weiteres großes Projekt ist sicherlich auch der Umbau des Pensionistenwohnheims, welcher zügig voranschreitet. Ein detaillierter Bericht dazu erfolgt in der Herbst-Ausgabe der „Mittersill Gemeindeinformation“. Eine weitere kommunale Einrichtung - der Mittersill Recyclinghof - konnte vor kurzem den 100.000. Besucher begrüßen. Dazu mehr auf Seite 11.

Auch die Kitzbüheler Bergbahnen werden in diesem Jahr noch mit dem Neubau eines 6-er Sesselliftes auf die Resterhöhe beginnen und diesen bis zum Beginn der heurigen Wintersaison abschließen, wodurch unser Schigebiet am Pass Thurn natürlich immens an Attraktivität gewinnen wird. Dafür ein herzliches Vergelt's Gott nach Kitzbühel!

Mit der Auslieferung der neuen Drehleiter an die Feuerwehr Mittersill konnte auch ein großes sicherheitsrelevantes Thema für unsere Region abgeschlossen werden. Das durchaus kostenintensive Rettungsgerät konnte durch eine gemeinsame Lösung des Landesfeuerwehrverbandes Salzburg, der Gemeinden des Oberpinzgaus und der Feuerwehr Mittersill finanziert werden - für diese gemeinsame Lösung ein herzliches Dankeschön von meiner Seite an alle Beteiligten!

Der Hund als treuer Freund und Begleiter des Menschen stand im Rahmen der politischen Arbeit in den vergangenen Wochen oft im Mittelpunkt der Beratungen in dem zuständigen Infrastruktur-Ausschuss. Ziel der nun durch die Gemeindevertretung beschlossenen Verordnungen sollte sein, ein geregeltes Miteinander zwischen Hundebesitzern und der restlichen Bevölkerung zu erreichen. Durch die Schaffung zweier Verordnungen wurde der rechtliche Rahmen für den Besitz eines Hundes genauer definiert und mein Appell geht dahin, sich im Sinne aller(!) Mittersillerrinnen und Mittersilller an die Regelungen zu halten!

Wer heutzutage nicht Mitglied bei Facebook oder Twitter ist, hat zumindest aus Sicht der jüngeren Generation sicherlich noch Aufholbedarf. Dass die neuen Medien im Vormarsch sind, zeigt auch ein Service der örtlichen Bücherei in Kooperation mit dem Land Salzburg. So können seit kurzem mittels „Mediathek“ elektronische Medien online ausgeliehen werden. Näheres dazu in der vorliegenden Ausgabe.

Gratulieren möchte ich zum Schluss noch allen Schülerinnen und Schülern, welche das heurige Schuljahr erfolgreich abschließen konnten. Viele unserer Jugendlichen absolvierten vor kurzem auch die Reifepprüfung, dazu meine herzlichsten Glückwünsche!

Zuguterletzt wünsche ich allen Mittersillerrinnen und Mittersillern, aber auch unseren Gästen aus Nah und Fern eine schöne und erholsame Sommerzeit in unserer wunderschönen Region!



Dr. Wolfgang Viertler

(Foto: Franz Reifmüller)



### INHALT

Impressum.....	Seite 02
amtliche Kundmachungen .....	Seite 02
Vorwort Dr. Wolfgang Viertler .....	Seite 03
Neues aus der Gemeindepolitik.....	Seite 04
Wildbachbegehung 2011 .....	Seite 05
Baum-/Strauchschnitt.....	Seite 05
Biowärme Mittersill .....	Seite 06
Sechsessessellift Resterhöhe .....	Seite 06
Neues Feuerwehrfahrzeug.....	Seite 07
Vernissage im NPZ .....	Seite 07
Ehrungen durch die Gemeinde .....	Seite 08
Hundeverordnungen.....	Seite 08
Sportclub-Vorstandswahl.....	Seite 10
Ordination Dr. Bernhart.....	Seite 10
Recyclinghof Mittersill .....	Seite 11
Mediathek der Bücherei .....	Seite 11
Wandergütesiegel.....	Seite 12
Praise auf da Wiesen .....	Seite 12
Stadtarchiv Mittersill .....	Seite 13
St. Vinzenz-Kindergarten .....	Seite 14
Fahrradprüfung Volksschule .....	Seite 14
Gemeindekindergarten.....	Seite 15
Maturanten am BORG .....	Seite 15
Regionalverband.....	Seite 16

Euer

Wolfgang Viertler  
Bürgermeister der Stadt Mittersill